



Uruguay  
**Presidencia**

**<>agesic**

**Salud Digital**

# Guía Técnica de Servicios Terminológicos

Salud Digital - AGESIC

Versión 3.3

Diciembre 2024

## Control de Cambios

Fecha	Versión	Responsables	Cambios
21/09/2017	1.0	Equipo Servicios Terminológicos	Versión inicial del documento
12/06/2020	3.0	Equipo Servicios Terminológicos	Actualización de casos de usos y dominios.
09/04/2021	3.1	Equipo Servicios Terminológicos	Actualización de Subsets. Se agrega subset “Anexo Problemas”.
08/02/2022	3.2	Equipo Servicios Terminológicos	Actualización de Subset. Se agrega dominio “Laboratorio” y “Tipo de muestra de Laboratorio”.
12/2024	3.3	Equipo Servicios Terminológicos	<p>Se agregan los métodos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ “obtenerConceptoMapeoExtension”</li> <li>○ “obtenerOfertaTextosMultiSubset” y su caso de éxito</li> <li>○ “obtenerEsMemberSubset” y su caso de éxito.</li> <li>○ “obtenerENOSnomed” y sus casos de uso.</li> </ul> <p>Se agregan los dominios:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ “ENO”</li> <li>○ “PROCEDIMIENTOS PARA MOTIVO DE CONSULTA Y DIAGNÓSTICO - AGESIC”</li> </ul> <p>Se eliminan los dominios:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ “Laboratorio”</li> <li>○ “Tipo de muestra de Laboratorio”</li> <li>○ “Prácticas”</li> </ul> <p>Se modifica el MapsetId para CIE-10</p>

## Contenido

Contenido .....	3
1. Introducción .....	5
1.1. Objetivo del documento .....	5
1.2. Requisitos .....	5
2. Descripción .....	6
2.1 Consideraciones de Implementación .....	6
2.2 Formas de consumo .....	6
3. Servicios .....	7
3.1 Servicios de búsqueda .....	7
3.1.1. obtenerOfertaTextos .....	8
3.1.2. obtenerCodigoTesauro .....	9
3.1.3. obtenerPrompting .....	10
3.1.4. obtenerOfertaSimilitud .....	10
3.1.5. obtenerConceptoMapeoExtension .....	11
3.1.6. obtenerExpresionSnomed .....	12
3.1.7. obtenerOfertaTextosMultiSubset .....	14
3.1.8. obtenerEsMemberSubset .....	15
3.1.9. obtenerENOSnomed .....	16
3.2. Servicios para clasificadores .....	18
3.2.1. obtener MapSetsCorrientes .....	18
3.2.2. obtenerClasificador .....	19
3.3. Servicios para auditoría .....	20
3.3.1. obtenerDataDescriptionId .....	20
3.3.2. obtenerAuditoriaTermino .....	20
4. Flujo de Procesos .....	21
4.1. Caso de éxito .....	21
4.2. Casos de uso para los tipos de consumo .....	23
4.2.1. Consumo abierto .....	23
4.2.2. Consumo cerrado .....	25
5. Wsdl para test .....	26
6. Lista mapsetId y subsets .....	26

## 1. Introducción

El uso de los servicios terminológicos (ST) es para el Programa Salud.uy un componente esencial dentro del desarrollo de la Historia Clínica Electrónica Nacional (HCEN), pues su implementación se orienta a fortalecer la calidad semántica de los datos registrados durante el acto asistencial. Podemos citar como ejemplo de casos de uso: el registro de los problemas de salud o diagnósticos registrados durante una consulta, los procedimientos o tratamientos que le son indicados, entre otros.

La implementación de los ST permite que la información clínica se registre de forma codificada, utilizando estándares de terminología como ser el Systematized Nomenclature of Medicine - Clinical Terms (SNOMED-CT) que garantiza, por un lado la interoperabilidad semántica necesaria y, por otro, que la información guardada pueda ser re-utilizada con otros fines (soporte para la toma de decisiones, gestión y análisis de datos, investigación, etc.) y clasificaciones internacionales como la CIE-10, CIE9-MC, ATC entre otras.

Existen diversos “dominios” disponibles para su consumo, entre ellos: problemas, procedimientos y prácticas.

Para implementar los ST, todo el proceso se realiza a través de Salud.uy, mediante pautas de buenas prácticas evaluadas y convenidas con el Hospital Italiano de Buenos Aires (HIBA) quien es el actual proveedor de los ST.

### 1.1. Objetivo del documento

El objetivo del presente documento es detallar los pasos necesarios para acceder e implementar los ST que se disponen a través de Salud.uy.

### 1.2. Requisitos

Para implementar servicios terminológicos, es necesario:

- Contar con una licencia SNOMED-CT. Primero deberá crear una cuenta en el sitio <https://mlds.ihtsdotools.org/uy> y completar un formulario de solicitud. Deberá tener en cuenta que es necesario designar un único responsable por institución para el envío de la solicitud. **NO TIENE COSTO**. En casos de dudas o consultas, contactarse vía mail a la casilla [snomed@salud.uy](mailto:snomed@salud.uy).
- Disponer un plan de contingencia en casos, de que, por algún motivo, el servidor de terminología no se encuentre disponible.

## 2. Descripción

### *Definición de Servicios Terminológicos*

Es un servicio web compuesto por un vocabulario de interfaz local (tesauro), mapeado a un vocabulario de referencia (SNOMED-CT). Se componen por una serie de servicios web (WS) que deben consumirse en un determinado orden lógico, en función de los requerimientos deseados.

Los ST se aplican dentro de las pantallas de entrada o captura de datos. El clínico registra para un campo de información (diagnóstico, motivo de consulta, entre otros) el término deseado. A partir de este registro, se dispara el consumo de servicios Web que retorna conceptos relacionados, posibilitando además la codificación de los mismos para su posterior gestión.

### *Dominios*

Los dominios de uso más frecuente son:

- Problemas: diagnóstico, motivo de consulta, etc.
- Procedimientos: procedimientos diagnósticos y terapéuticos
- Prácticas: estudios de laboratorio e imagen

Dado que el Servidor de Terminología no contempla ciertos términos en el dominio "Problemas" al tratarse de procedimientos, se decidió crear un nuevo subset: "ANEXO - PROBLEMAS" para agregar estos conceptos, entendiendo que son de uso frecuente en la práctica clínica. Por más información ver "Guía de buenas prácticas para el uso de los Servicios Terminológicos".

### 2.1 Consideraciones de Implementación

Antes de implementar los ST, es necesario definir en qué campo de la historia clínica electrónica se utilizarán y en función de eso se elige el dominio correspondiente y por último el tipo de consumo. Cada prestador toma la decisión de qué tipo de consumo realizar dependiendo del modelo y/o solución de cada uno. Salud.uy sólo brinda sugerencias para un buen uso de los Servicios Terminológicos.

### 2.2 Formas de consumo

- Consumo Abierto: Se le ofrece al profesional de salud una lista de términos, si no encuentra lo que desea registrar, brinda la posibilidad de ingresar ese término de todos modos y se guarda el texto registrado con un identificador de descripción permanente (descid) para evaluar posteriormente si es válida su incorporación en el repositorio (tesauro) o no. Cuando el término no es válido, el identificador guardado no tiene significado clínico, lo que imposibilita realizar analítica o incluso codificar la propia información.
- Consumo Cerrado: Se le ofrece al profesional de salud una lista de términos válidos para seleccionar. Al contrario del consumo abierto, se limita las opciones a la hora de elegir por parte del clínico, y no se brinda la posibilidad de ingresar un

término que no se encuentre dentro del tesauo.

En caso de un consumo abierto, el término nuevo será analizado, pudiendo quedar como válido, sinónimo o no válido:

- No válido: Queda ingresado con el descriptionId devuelto por el servicio, pero no se modela y no tendrá significado clínico para posterior análisis.
- Término nuevo: Se modela en el tesauo con el mismo descriptionId devuelto, y se lo referencia con SNOMED.
- Sinónimo: El descriptionId devuelto, se asocia a un concepto ya existente en el tesauo.

### 3. Servicios

Dentro de las siguientes subsecciones se detallarán los servicios a utilizar para el consumo correcto de los servicios terminológicos.

Los ejemplos que se muestran a continuación son invocados sobre el ambiente de TEST. Dicho ambiente SOLO debe ser utilizado para realizar pruebas de concepto y desarrollo. En el ambiente de producción se debe utilizar otro servicio de igual esquema, pero diferentes datos (Mapeos, códigos tesauos, etc.). Para realizar los consumos de los ST en producción se deberá solicitar previamente la habilitación a Salud.uy. Los detalles de métodos y parámetros que se describen a continuación fueron brindados por el proveedor de los ST.

#### 3.1 Servicios de búsqueda

Todos los servicios de reconocimiento de términos y oferta en línea para mejorar la calidad del registro comparten la siguiente salida (ofertaTexto).

**Entrada:** Indica el estado del término en el servidor. Los valores para este parámetro son:

- **MO:** MODELADO, el termino ingresado ya fue procesado y representa un concepto valido.
- **NV:** NO VALIDO, el termino ingresado es reconocido, pero fue procesado como un concepto no valido.
- **NR:** NO RECONOCIDO, el termino es un Nuevo concepto y requerirá ser procesado para su validación posterior.

**Multiplicidad:** Indica si el termino ingresado por el usuario corresponde a un concepto único o contiene más de un concepto. Los valores para este parámetro son:

- **N:** NO, indica que el término ingresado corresponde a un solo concepto
- **S:** SI, el texto ingresado contiene más de un concepto.

**Legible:** Indica si el texto ingresado es visualizable en los sistemas o no. Los valores para este parámetro son:

- **S:** SI, en este caso el termino es un texto bien escrito sin faltas de ortografía ni error de tipeo.
- **N:** NO, corresponde a textos con error o formas no válidas para la visualización en los sistemas.

**RefinacionObligatoria:** Es el parámetro que se utiliza para solicitar más nivel de detalle previo a incorporar un texto en el sistema. Los valores para este parámetro son:

- **N:** NO, no se requiere más detalle obligatoriamente.
- **S:** SI, se requiere más granularidad.

De acuerdo con la codificación del término dentro del tesauro, el servicio puede retornar diferentes valores.

### 3.1.1. obtenerOfertaTextos

**Objetivo:** Recuperar información sobre la codificación del término ingresado. De acuerdo con la codificación del término dentro del tesauro, el servicio puede retornar diferentes valores en los campos detallados anteriormente.

**IMPORTANTE:** En los casos en que se necesite recuperar información de más de un subset, utilizar el método **obtenerOfertaTextosMultiSubset**.

#### Parámetros de entrada:

1. Término a buscar (Se puede escribir el texto tanto en minúscula como en mayúscula, no es case sensitive).
2. SubsetId que representa el Dominio de conocimiento (Ej. 601000999132 - Problemas). La lista de subsetids y descripción se puede recuperar llamando al método "obtenerListaDeSubsets"
3. SubsetId que representa a la Institución Cliente

Ejemplo con un Término reconocido. El sistema reconoce el término ingresado y, en caso de existir, ofrece una lista con términos más detallados. Además, detecta e informa si el término ingresado tiene asociado un término preferido.

```
<ws:obtenerOfertaTextos>
  <texto>cefalea</texto> Texto Ingresado
  <subsetId>601000999132</subsetId> SubsetId (Problemas)
  <subsetIdInstitucion><del>601000999132</del></subsetIdInstitucion>
</ws:obtenerOfertaTextos>
```

## Respuesta:

```
<return>
  <dominios>601000999132</dominios>
  <entrada>MO</entrada>
  <explicacion>El texto ingresado es valido, pero tiene otras opciones mas especificas, el sistema se las muestra para que
  pueda elegir las y hacer un registro mas detallado. Si lo desea usted puede mantener el texto ingresado, tal cual fue
  escrito, o en su forma preferida.</explicacion>
  <idDescripcion>171081000999112</idDescripcion>
  <idDescripcionPreferido>171081000999112</idDescripcionPreferido>
  <legible>S</legible>
  <multiplicidad>N</multiplicidad>
  <ofertaTextoDetalle>
    <conceptId>72831000999102</conceptId>
    <descriptionId>525331000999115</descriptionId>
    <texto>CEFALEA FRONTAL</texto>
    <textoOrigenSimilitud/>
  </ofertaTextoDetalle>
  <ofertaTextoDetalle>
    <conceptId>28331000999107</conceptId>
    <descriptionId>526761000999115</descriptionId>
    <texto>CEFALEA OCCIPITAL</texto>
    <textoOrigenSimilitud/>
  </ofertaTextoDetalle>
  <ofertaTextoDetalle>
    <conceptId>58651000999108</conceptId>
    <descriptionId>133051000999116</descriptionId>
    <texto>CEFALEA OCULAR</texto>
    <textoOrigenSimilitud/>
  </ofertaTextoDetalle>
</return>
```

### 3.1.2. obtenerCodigoTesauro

**Objetivo:** Generar un descriptionId nuevo para un término no existente previamente. Este WS permite recuperar descriptionId de términos ya existentes en el tesauro, pero si el término ingresado no existe en el mismo, se generará un descriptionId nuevo. Por lo tanto, para evitar la generación de descriptionId nuevos en forma innecesaria, se recomienda usar este WS luego de obtenerOfertaTextos. En caso de ser necesario, será modelado y codificado como corresponde.

#### Parámetros de entrada:

4. Término del cual se desea buscar descripciones.
5. SubSetId que representa el Dominio de conocimiento (601000999132 - Problemas, 631000999139 - Procedimientos).
6. SubsetId que representa a la Institución Cliente.

```
<ws:obtenerCodigoTesauro>
  <termino>cefalea</termino>
  <subsetId>601000999132</subsetId>
  <subsetIdInstitucion>631000999139</subsetIdInstitucion>
</ws:obtenerCodigoTesauro>
```

## Respuesta:

```
<ns2:obtenerCodigoTesauroResponse xmlns:ns2="http://www.salud.gov.ar/ws/obtenerCodigoTesauro">
  <return>171081000999112</return>
</ns2:obtenerCodigoTesauroResponse>
```



### 3.1.3. obtenerPrompting

**Objetivo:** Recuperar la lista compuesta por las primeras 5 descripciones que contienen el texto ingresado para los dominios de Problemas y Procedimientos (el orden de aparición de la descripción en la lista está dado por la frecuencia de uso).

#### Parámetros de entrada:

1. Término del cual se desea buscar descripciones
2. SubsetId que representa el Dominio de conocimiento (601000999132 - Problemas, 631000999139 - Procedimientos)
3. SubsetId que representa a la Institución Cliente

```
<ws:obtenerPrompting>
  <substring>cefalea</substring>
  <subsetid>601000999132</subsetid>
  <subsetIdInstitucion>61761000999101</subsetIdInstitucion>
</ws:obtenerPrompting>
```

#### Respuesta:

```
<ns2:obtenerPromptingResponse xmlns:ns
  <return>CEFALEA</return>
  <return>CEFALEA TENSIONAL</return>
  <return>CEFALEA MIXTA</return>
  <return>CEFALEA VASCULAR</return>
  <return>CEFALEA FRONTAL</return>
</ns2:obtenerPromptingResponse>
```

### 3.1.4. obtenerOfertaSimilitud

**Objetivo:** Recuperar una lista ordenada según coincidencia de términos a partir de un texto ingresado. La potencialidad de este servicio está dada por la lógica de búsqueda de términos ya que a través de herramientas de spellchecker + lucene logra identificar términos con errores de sintaxis, brindando opciones para los mismos.

#### Parámetros de entrada:

7. Término a buscar (No es Case Sensitive, se puede escribir el texto tanto en minúscula como en mayúscula)
8. SubsetId que representa el Dominio de conocimiento (Ej 601000999132 - Problemas). La lista de subsetids y descripción se puede recuperar llamando al método "obtenerListaDeSubsets"
9. SubsetId que representa a la Institución Cliente

```
<ws:obtenerOfertaSimilitud>
  <texto>cefalea</texto>
  <subsetId>601000999132</subsetId>
  <subsetIdInstitucion>61761000999101</subsetIdInstitucion>
</ws:obtenerOfertaSimilitud>
```

## **Respuesta:**

```
<return>
  <descriptionid>171081000999112</descriptionid>
  <frecuencia>236587</frecuencia>
  <subsetid>601000999132</subsetid>
  <termino>CEFALEA</termino>
</return>
<return>
  <descriptionid>9580311000999116</descriptionid>
  <frecuencia>126</frecuencia>
  <subsetid>601000999132</subsetid>
  <termino>CEFALEA E HIPERTENSION ARTERIAL</termino>
</return>
<return>
  <descriptionid>10345171000999113</descriptionid>
  <frecuencia>3</frecuencia>
  <subsetid>601000999132</subsetid>
  <termino>CEFALEA Y CANSANCIO</termino>
</return>
<return>
  <descriptionid>171071000999114</descriptionid>
  <frecuencia>553</frecuencia>
  <subsetid>601000999132</subsetid>
  <termino>CEFALEA UNILATERAL</termino>
</return>
<return>
  <descriptionid>13394721000999119</descriptionid>
  <frecuencia>1</frecuencia>
  <subsetid>601000999132</subsetid>
  <termino>CEFALEA SUBAGUDA</termino>
</return>
```

### 3.1.5. obtenerConceptoMapeoExtension

**Objetivo:** Recuperar el conceptId o la expresión SNOMED que define el término ingresado a través de un descriptionId.

Este método reemplaza al método ObtenerExpresionSnomed, ampliando el alcance, permitiendo recuperar los códigos de la Extensión Uruguaya de SNOMED CT.

Se recomienda consultar el documento de IHTSDO<sup>1</sup> que explica las reglas de gramática composicional para comprender cómo se generan las expresiones de SNOMED CT.

**Ejemplo:** Dado el término “Polipnea”, el servicio devuelve el código SNOMED Uruguayo.

#### **Parámetros de entrada:**

1. DescriptionId del término (ej. 9347451000999119).
2. SubSetId que representa a la Institución Cliente.
3. Subset: 601000999132

<sup>1</sup> Using SNOMED CT in CDA R2 Models, Release 1 <[http://www.hl7.org/implement/standards/product\\_brief.cfm?product\\_id=418](http://www.hl7.org/implement/standards/product_brief.cfm?product_id=418)> pag 21y 22

```
<soapenv:Envelope xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope"
  <soapenv:Header />
  <soapenv:Body >
    <ws:obtenerConceptoMapeoExtension >
      <descId>9347451000999119 </descId>
      <subsetIdInstitucion 15521666333133 </subsetIdInstitucion >
    </ws:obtenerConceptoMapeoExtension >
  </soapenv:Body >
</soapenv:Envelope >
```

## Respuesta

```
<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/" >
  <soap:Body >
    <ns2:obtenerConceptoMapeoExtensionResponse xmlns:ns2="http://ws.hospitalitali
      <return>259541000179101 | polipnea </return>
    </ns2:obtenerConceptoMapeoExtensionResponse >
  </soap:Body >
</soap:Envelope >
```

### 3.1.6. obtenerExpresionSnomed

**Objetivo:** Recuperar el conceptId o la expresión SNOMED que define el término ingresado a través de un descriptionId. Se recomienda consultar el documento de IHTSDO<sup>2</sup> que explica las reglas de gramática composicional para comprender cómo se generan las expresiones de SNOMED CT.

- **Primer Ejemplo:** Se desea conocer la expresión que define el término “Diabetes en el embarazo”. La respuesta es el concepto de SNOMED al que se mapea ese description. En este caso, la respuesta es una expresión precoordiada.

#### Parámetro de entrada:

1. DescriptionId del término (ej. 537001000999115).
2. SubSetId que representa a la Institución Cliente.

<sup>2</sup> Using SNOMED CT in CDA R2 Models, Release 1 <[http://www.hl7.org/implement/standards/product\\_brief.cfm?product\\_id=418](http://www.hl7.org/implement/standards/product_brief.cfm?product_id=418)> pag 21y 22

```

<soapenv:Envelope xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/en
  <soapenv:Header/>
  <soapenv:Body>
    <ws:obtenerExpresionSnomed>
      <descId>537001000999115</descId>
      <subsetIdInstitucion>[REDACTED]</subsetIdInstitucion>
    </ws:obtenerExpresionSnomed>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>

```

### Respuesta:

```

<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/":
  <soap:Body>
    <ns2:obtenerExpresionSnomedResponse xmlns:ns2="http://ws.hospit
      <return>11687002 | diabetes mellitus gestacional |</return>
    </ns2:obtenerExpresionSnomedResponse>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>

```

- **Segundo Ejemplo:** Se desea conocer la expresión que define el término “Fractura del tercer metacarpiano”. La respuesta es una expresión post-coordinada que muestra el modelado que se le dio a ese término.

### Parámetro de entrada:

1. DescriptionId del término (9256971000999114).
2. SubSetId que representa a la Institución Cliente.

### Respuesta:

```

<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <ns2:obtenerExpresionSnomedResponse xmlns:ns2="http://ws.hospitalitaliano.org.ar/">
      <return>=== 208393000 | fractura de hueso metacarpiano | : 363698007
        | sitio del hallazgo | = 68440005
        | estructura ósea del tercer metacarpiano</return>
    </ns2:obtenerExpresionSnomedResponse>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>

```

### 3.1.7. obtenerOfertaTextosMultiSubset

**Objetivo:** recuperar información sobre la codificación del término ingresado en la lista de dominios ingresados (separados por ‘,’ y sin espacios). El servicio retornará la lista de ofertas.

En el caso de los procedimientos a utilizarse como motivo de consulta o diagnóstico se recomienda consumir en este método a los dominios “PROBLEMAS” y “PROCEDIMIENTOS PARA MOTIVO DE CONSULTA Y DIAGNÓSTICO - AGESIC”.

IMPORTANTE: los ids de de los subsets van separados por ", " sin espacios en blanco. El orden de los subsets es indistinto.

A modo de ejemplo de llamada al servicio:

Parámetros de entrada:

1. Texto
2. Subsets de búsqueda
3. SubsetIdInstitucion (subset que representa a la Institución Cliente)

```
<ws:obtenerOfertaTextosMultiSubset>
<texto>CONTROL DE MARCAPASOS</texto>
<subsets>601000999132,54971000999135</subsets>
<subsetIdInstitucion>34111000999131</subsetIdInstitucion>
</ws:obtenerOfertaTextosMultiSubset>
</soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>
```

### Respuesta

```
<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <ns2:TerminologiaWSServiceofertaTextoCabecera xmlns:ns2="http://ws.hospitalitaliano.org.ar/">
      <ns2:TerminologiaWSServiceofertaTextoCabecera>
        <dominios>54971000999135</dominios>
        <entrada>MO</entrada>
        <explicacion>El termino ingresado es valido. Si lo desea usted puede mantener el texto ingresado, t:
        <idDescripcion>1156771000999119</idDescripcion>
        <idDescripcionPreferido>4982271000999112</idDescripcionPreferido>
        <legible>N</legible>
        <multiplicidad>N</multiplicidad>
        <refinacionObligatoria>N</refinacionObligatoria>
        <textoPreferido>CONTROL DEL MARCAPASOS</textoPreferido>
        <titulo>Termino Valido</titulo>
      </ns2:TerminologiaWSServiceofertaTextoCabecera>
    </ns2:TerminologiaWSServiceofertaTextoCabecera>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

### 3.1.8. obtenerEsMemberSubset

#### Objetivo:

A partir del ingreso de un identificador de un término del tesauro (descId), el servicio retornará el texto “SI” o “NO” según si el término pertenece o no a los listados predefinidos por MSP para la Notificación de enfermedades y eventos de notificación obligatoria: Estos términos pueden ser una Enfermedad de Notificación Obligatoria (ENO), un concepto más granular o una sospecha de ENO.

Este método ayudaría a los sistemas y a los clínicos, para alertar si el término ingresado podría ser notificado.

A modo de ejemplo de llamada al servicio:

#### Parámetro de entrada:

1. descId del término (12021771000999118 - Hepatitis C)
2. subsetId de ENO (58991000999134)
3. subsetIdInstitucion que representa a la Institución Cliente

```
<soapenv:Envelope xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soapenv:Header/>
  <soapenv:Body>
    <ws:obtenerEsMemberSubset>
      <descId>12021771000999118</descId>
      <subsetId>58991000999134</subsetId>
      <subsetIdInstitucion>[REDACTED]</subsetIdInstitucion>
    </ws:obtenerEsMemberSubset>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>
```

#### Respuesta

```
<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <ns2:obtenerEsMemberSubsetResponse xmlns:ns2="http://ws.hospita"
      <return>SI</return>
    </ns2:obtenerEsMemberSubsetResponse>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

### 3.1.9. obtenerENOSnomed

#### Objetivo:

A partir del ingreso de un identificador de un término del tesoro (descId), el servicio recupera la lista de conceptos ("conclId") y descripciones ("descripcion") de SNOMED, si el término pertenece a los listados predefinidos por MSP para la Notificación de enfermedades y eventos de notificación obligatoria: Estos términos pueden ser una Enfermedad de Notificación Obligatoria (ENO), un concepto más granular o una sospecha de ENO.

Podrán darse los siguientes casos de uso, según lo cual el servicio responderá de las siguientes maneras:

**CASO DE USO 1.** Si el término ingresado pertenece al listado ENO entonces el servicio devolverá el/los código ENO correspondientes.

#### Parámetro de entrada:

1. descId de término del Tesoro (11730431000999118: correspondiente a Cólera)
2. subsetIdInstitucion que representa a la Institución Cliente

```
<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'>
<soapenv:Envelope xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soapenv:Header/>
  <soapenv:Body>
    <ws:obtenerENOSnomed>
      <descId>11730431000999118</descId>
      <subsetIdInstitucion>49921000999138</subsetIdInstitucion>
    </ws:obtenerENOSnomed>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>

<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'>
<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <ns2:obtenerENOSnomedResponse xmlns:ns2="http://ws.hospitalitaliano.org.ar/">
      <TerminologiaWSServiceconcept>
        <conclId>63650001</conclId>
        <descripcion>cólera</descripcion>
      </TerminologiaWSServiceconcept>
    </ns2:obtenerENOSnomedResponse>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

**CASO DE USO 2.** Si el término ingresado no pertenece al listado ENO ni se corresponde con ninguno de sus hijos, entonces el servicio devolverá "Sin SNOMED ENO".

#### Parámetro de entrada:

1. descId de término del Tesoro (512291000999112: correspondiente a Diabetes Mellitus tipo II)
2. subsetIdInstitucion que representa a la Institución Cliente

```
<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'>
<soapenv:Envelope xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soapenv:Header/>
  <soapenv:Body>
    <ws:obtenerENOSnomed>
      <descId>512291000999112</descId>
      <subsetIdInstitucion>[REDACTED]</subsetIdInstitucion>
    </ws:obtenerENOSnomed>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>

<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'>
<S:Envelope xmlns:S="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/" xmlns:SOAP-ENV="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <SOAP-ENV:Header/>
  <S:Body xmlns:ns2="http://ws.hospitalitaliano.org.ar/">
    <ns2:obtenerENOSnomedResponse>
      <return>
        <concId>0</concId>
        <descripcion>Sin SNOMED ENO</descripcion>
      </return>
    </ns2:obtenerENOSnomedResponse>
  </S:Body>
</S:Envelope>
```

**CASO DE USO 3.** Si el término ingresado no pertenece al listado ENO pero se corresponde con alguno de los hijos de un concepto ENO, entonces el servicio devolverá el/los códigos ENO correspondientes.

Parámetro de entrada:

1. descId de término del Tesouro (9046871000999110: correspondiente a Dengue hemorrágico)
2. subsetIdInstitucion que representa a la Institución Cliente

```
<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'>
<soapenv:Envelope xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soapenv:Header/>
  <soapenv:Body>
    <ws:obtenerENOSnomed>
      <descId>9046871000999110</descId>
      <subsetIdInstitucion>[REDACTED]</subsetIdInstitucion>
    </ws:obtenerENOSnomed>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>

<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'>
<S:Envelope xmlns:S="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/" xmlns:SOAP-ENV="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <SOAP-ENV:Header/>
  <S:Body xmlns:ns2="http://ws.hospitalitaliano.org.ar/">
    <ns2:obtenerENOSnomedResponse>
      <return>
        <concId>38362002</concId>
        <descripcion>dengue</descripcion>
      </return>
    </ns2:obtenerENOSnomedResponse>
  </S:Body>
</S:Envelope>
```

**CASO DE USO 4.** Si el término ingresado no pertenece al listado ENO pero refiere a una sospecha de alguna ENO, entonces el servicio devolverá el/los códigos ENO correspondientes.

Parámetro de entrada:

1. descId de término del Tesouro (9510391000999110: sospecha de dengue)
2. subsetIdInstitucion que representa a la Institución Cliente



```
<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'>
<soapenv:Envelope xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soapenv:Header/>
  <soapenv:Body>
    <ws:obtenerENOSnomed>
      <descId>9510391000999110</descId>
      <subsetIdInstitucion>4</subsetIdInstitucion>
    </ws:obtenerENOSnomed>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>

<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'>
<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <ns2:obtenerENOSnomedResponse xmlns:ns2="http://ws.hospitalitaliano.org.ar/">
      <TerminologiaWSServiceconcept>
        <concId>38362002</concId>
        <descripcion>dengue</descripcion>
      </TerminologiaWSServiceconcept>
    </ns2:obtenerENOSnomedResponse>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

## 3.2. Servicios para clasificadores

### 3.2.1. obtener MapSetsCorrientes

**Objetivo:** Recuperar la lista de clasificadores de Mapeo disponible con los que se codifican los términos del Tesauro. La lista estará compuesta por el identificador de Clasificador (mapsetId) y su Descripción.

Parámetro de entrada:

1. SubsetId que representa a la Institución Cliente

```
<ws:obtenerMapSetsCorrientes>
  <subsetIdInstitucion>31701000999102</subsetIdInstitucion>
</ws:obtenerMapSetsCorrientes>
```

**Respuesta:**

```

</return>
  <descripcion>ALFA BETA</descripcion>
  <id>101056</id>
</return>
</return>
  <descripcion>ATC</descripcion>
  <id>100050</id>
</return>
</return>
  <descripcion>CIAP 2 MAPEO OFICIAL</descripcion>
  <id>101048</id>
</return>
</return>
  <descripcion>CIE-10</descripcion>
  <id>101054</id>
</return>
</return>
  <descripcion>CIE-10 MAPEO OFICIAL</descripcion>
  <id>101051</id>
</return>
</return>
  <descripcion>CIE-O</descripcion>
  <id>101053</id>
</return>
</return>
  <descripcion>CONCEPTOS ADMINISTRATIVOS HIBA</descripcion>
  <id>100047</id>
</return>

```

### 3.2.2. obtenerClasificador

**Objetivo:** Recuperar el código y descripción que mapea al descriptionId de tesoro ingresado.

#### Parámetros de entrada:

1. DescriptionId de término del Tesoro
2. Código que representa el MapsetId del Clasificador
3. SubsetId que representa a la Institución Cliente

Ej. Se desea buscar el código y descripción ICD10 (101045) que mapea al término "Cefalea" (525331000999115). En la sección 6 se encuentra la lista de MapSets disponibles.

```

<ws:obtenerClasificador>
  <descId>525331000999115</descId>
  <mapsetId>101045</mapsetId>
  <subsetIdInstitucion>51561000000101</subsetIdInstitucion>
</ws:obtenerClasificador>

```

## Respuesta:

```
<return>
  <descripcion>CEFALEA</descripcion>
  <id>R51</id>
</return>
```

### 3.3. Servicios para auditoría

#### 3.3.1. obtenerDataDescriptionId

**Objetivo:** A partir del ingreso de un descriptionId, se obtienen valores de sus atributos principales.

##### Parámetros de entrada:

DescriptionId de un término.

SubsetId que representa a la institución del Cliente.

Ej. Se desea buscar los atributos del código (525331000999115), “Cefalea”.

```
<ws:obtenerDataDescriptionId>
  <descId>525331000999115</descId>
  <subsetIdInstitucion>525331000999115</subsetIdInstitucion>
</ws:obtenerDataDescriptionId>
```

## Respuesta:

```
<return>
  <auditoriaTermino>TERMINO MODELADO</auditoriaTermino>
  <conceptid>72831000999102</conceptid>
  <descripcionTermino>CEFALEA FRONTAL</descripcionTermino>
  <frecuenciaUso>2517</frecuenciaUso>
  <terminoPreferido>CEFALEA FRONTAL</terminoPreferido>
  <tipoTermino>Preferido</tipoTermino>
</return>
```

#### 3.3.2. obtenerAuditoriaTermino

**Objetivo:** A partir del ingreso de un término, se obtiene la auditoría del mismo

##### Parámetros de entrada:

Descripción de un término.

SubsetId que representa a la institución del Cliente.

Ej. Se desea buscar la auditoría del término “Cefalea”.

```
<ws:obtenerAuditoriaTermino>
  <texto>cefalea</texto>
  <subsetIdInstitucion>525331000999115</subsetIdInstitucion>
</ws:obtenerAuditoriaTermino>
```

## Respuesta:

```
<return>
  <auditoria>TERMINO MODELADO</auditoria>
  <descriptionid>1710810000999112</descriptionid>
</return>
```

## 4. Flujo de Procesos

En esta sección del documento se brindarán ejemplos de cómo usar los servicios de terminología, haciendo énfasis en las buenas prácticas. Para todos los casos de uso presentados, se tomará como ejemplo el ingreso de un motivo de consulta, basado en el dominio de problemas.

### 4.1. Caso de éxito

En primer lugar, describiremos el flujo de procesos para el caso de éxito, que será el mismo para cualquier tipo de consumo.

Definimos caso de éxito como aquel en el que se ingresa una idea clínica y el servidor devuelve exactamente el término requerido por el clínico. Sugerimos guardar su descripción, descriptionid y código SNOMED.

Ejemplo Motivo de Consulta: Disnea

Caso de Uso - 01	CASO DE ÉXITO PARA TODOS LOS TIPOS DE CONSUMO - Término existente	
Objetivos asociados	Ingreso del motivo de consulta o diagnóstico del paciente	
Actores	Profesional	
Secuencia Normal -	Paso	Acción
	1	Llamar obtenerOfertaTexto. Se despliega una lista de términos de sugerencia. Esta lista se debe retornar ordenada mostrando el término escrito por el clínico en primer lugar (asociado al idDescripcion), luego el término preferido (asociado a idDescripcionPreferido) y después la lista de sugerencias (cada opción asociada a un descriptionId).
	2	Del término seleccionado de la lista se toma el id de descripción correspondiente (2497810000999114).
	3	Llamar a obtenerExpresionSnomed con el id descripción anterior. Con esta operación se obtiene el código Snomed (267036007   disnea  )
	4	Llamar obtenerClasificador con el id de descripción anterior y con mapSetId = 101045.

		4.1	En caso de obtener respuesta: Se toma el mapTarget. Este código corresponde a la codificación CIE10.
<b>Post condición</b>	El profesional selecciona el término requerido.		
<b>Frecuencia esperada</b>	Alta		
<b>Comentarios</b>	<p>Una vez seleccionado el término, guardar descripción, descriptionid y código SNOMED.</p> <p>En caso de un término post-coordinado, se deberá guardar la expresión completa como valor.</p>		

Ejemplo Motivo de Consulta: Control marcapasos (Búsqueda multisubset)

Caso de Uso - 05		Término Existente - Válido en alguno de los subsets	
Objetivos asociados	Ingreso del motivo de consulta o diagnóstico del paciente		
Actores	Profesional		
Descripción	Cuando se utiliza un procedimiento como motivo de consulta, permite al profesional buscar el término asociado en el dominio “Problemas” y “Procedimientos para Motivo de consulta”		
Precondición	Existe el término definido en el tesauro		
Secuencia Normal	Paso	Acción.	
	1	Llamar obtenerOfertaTextosMultiSubset	
	2	Del término seleccionado de la lista se toma el id de descripción correspondiente (249781000999114).	
	3	Llamar a obtenerExpresionSnomed con el id descripción anterior. Con esta operación se obtiene el código Snomed (9061001   control de marcapasos (procedimiento))	
Post condición	El profesional selecciona el término requerido.		
Frecuencia esperada	Media		
Comentarios	Una vez seleccionado el término, guardar descripción, descriptionid y código SNOMED.  En caso de un término post-coordinado, se deberá guardar la expresión completa como valor.		

## 4.2. Casos de uso para los tipos de consumo.

### 4.2.1. Consumo abierto

Ejemplo: Motivo de Consulta: No responde

Caso de Uso - 02	Término No Existente - No válido.
Objetivos asociados	Ingreso de datos clínicos del paciente
Actores	Profesional

Descripción	Permite al profesional ingresar el término asociado al motivo de consulta del paciente, y a su vez agregarlo a la cola de trabajo, para ser posteriormente modelado y codificado en caso de que corresponda.	
Precondición	No existe el término en el tesauro.	
Secuencia Normal	Paso	Acción.
	1	Llamar obtenerOfertaTextos. Se despliega una lista de términos de sugerencia (cada opción asociada a un descriptionId).
	2	No se selecciona ningún término de la lista porque ninguno es apropiado.
	3	Con el texto ingresado se llama a obtenerCodigoTesauro, y se obtiene un descriptionId para el término no encontrado.
Post condición	Se agrega el término sugerido a la cola de trabajo para evaluar su inclusión. Como se considera que el término ingresado no es válido, no le corresponde un código SNOMED	
Excepciones	Paso	Acción
	N/A	N/A
Frecuencia esperada	Media	
Comentarios		

Ejemplo. Motivo de Consulta: Síndrome hidropígeno edematoso

Caso de Uso - 03		Término No Existente - Válido.
Objetivos asociados	Ingreso de datos clínicos del paciente	
Actores	Profesional	
Secuencia Normal	Paso	Acción.
	1	Llamar obtenerOfertaTextos. Se despliega una lista de términos de sugerencia (cada opción asociada a un descriptionId).
	2	No se selecciona ningún término de la lista.
	3	Con el texto ingresado se llama a obtenerCodigoTesauro, y se obtiene un descriptionId para el término no encontrado.
Post condición	Se agrega el término sugerido a la cola de trabajo para evaluar su inclusión.	
Excepciones	Paso	
	N/A	
Frecuencia esperada	Media	
Comentarios	<p>Posterior a la evaluación, se considera que el término ingresado es válido en el dominio problemas, se le asigna un código SNOMED, y se le da de alta en el tesauro para futuras búsquedas.</p> <p>Se debe guardar el identificador del tesauro, descripción e identificador del documento para su posterior reemplazo cuando sea validado.</p>	

## Ejemplo Motivo de Consulta: Fractura

Caso de Uso - 04		Término No Existente - No válido por ser poco específico.
Objetivos asociados	Ingreso de datos clínicos del paciente	
Actores	Profesional	
Descripción	Permite al profesional ingresar el término asociado al motivo de consulta del paciente, y a su vez agregarlo a la cola de trabajo, para ser posteriormente modelado y codificado en caso que corresponda.	
Precondición	No existe el término en el tesauro o ninguno es apropiado.	
Secuencia Normal	Paso	Acción.
	1	Llamar obtenerOfertaTextos. Se despliega una lista de términos de sugerencia (cada opción asociado a un descriptionId) más específicos, ej. Fractura de cadera, fractura de pelvis, etc.
	2	No se selecciona ningún término de la lista.
	3	Con el texto ingresado se llama a obtenerCodigoTesauro, y se obtiene un descriptionId para el término no encontrado.
Post condición	Se agrega el término sugerido a la cola de trabajo para evaluar su inclusión. Como se considera que el término ingresado no es válido por ser poco específico, no le corresponde un código SNOMED.	
Excepciones	Paso	
	N/A	
Frecuencia esperada	Media	
Comentarios	El WS obtenerCodigoTesauro devuelve un código tesauro y agrega el término a la cola de trabajo para ser procesado.	

### 4.2.2. Consumo cerrado

Para los casos donde no se encuentra un término en este tipo de consumo, los pasos a seguir dependerán de la implementación del HIS de cada prestador.



## 5. Wsdl para test

Las direcciones de acceso a los ST se encuentran en el centro de conocimiento de Salud.uy.

**Dicho WSDL es solo para uso de prueba, ya que difiere en los mapeos, códigos, etc. con respecto a PRODUCCIÓN. Si usted desea consumir el servicio de producción, debe comunicarse con Salud.uy.**

Servicio ambiente de test de Appliance:

[https://testservicios.\[prestador\].redsalud.gub.uy/AppliancePS/agegestionterminologia\\_services?wsdl](https://testservicios.[prestador].redsalud.gub.uy/AppliancePS/agegestionterminologia_services?wsdl)

## 6. Lista mapsetld y subsets

Mapsetld	Código
CIE-10	101054
CIAP-2	101048
CIE9-MC	100046
CIEO	101053

Dominio	SubSetld	Descripción
PROBLEMAS	601000999132	Contiene problemas de salud que pueden utilizarse como motivos de consulta o diagnósticos
PROCEDIMIENTOS	631000999139	Contiene procedimientos diagnósticos y/o terapéuticos
PROCEDIMIENTOS PARA MOTIVO DE CONSULTA Y DIAGNÓSTICO - AGESIC	54971000999135	Contiene procedimientos que se pueden utilizar como motivos de consulta o diagnósticos, como ser: asesoramientos, emisiones de carné de salud, controles, etc.
ENO	58991000999134	Contiene las Enfermedades de Notificación Obligatoria de reporte obligatorio al MSP



Uruguay  
Presidencia

<>agesic

Salud Digital